

Postanowienie z dnia 25 października 2001 r.

I PZ 72/01

Doręczenie Sądowi Najwyższemu w terminie wyznaczonym w art. 393⁴ KPC przesyłki pocztowej zawierającej kasację, zaadresowanej "Sąd Najwyższy za pośrednictwem Sądu Apelacyjnego w Warszawie", należy wyjątkowo, ze względu na tożsamość adresu siedzib obu sądów, traktować jako wniesioną w tym terminie do sądu drugiej instancji.

Przewodniczący SSN Barbara Wagner (sprawozdawca), Sędziowie SN: Józef Iwulski, Andrzej Kijowski.

Sąd Najwyższy, po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym w dniu 25 października 2001 r. sprawy z powództwa Andrzeja K. przeciwko Polskiej Agencji Rozwoju Turystyki S.A. w W. o wynagrodzenie, na skutek zażalenia powoda na postanowienie Sądu Apelacyjnego w Warszawie z dnia 25 lipca 2001 r. [...]

u c h y l i ł zaskarżone postanowienie.

U z a s a d n i e n i e

Sąd Apelacyjny w Warszawie postanowieniem z dnia 25 lipca 2001 r. [...] odrzucił kasację Andrzeja K. od wyroku tego Sądu z dnia 22 maja 2001 r. jako spóźnioną. Wyrok wraz z uzasadnieniem został doręczony pełnomocnikowi powoda w dniu 7 czerwca 2001 r. Wysłał on kasację adresując ją do Sądu Najwyższego za pośrednictwem Sądu Apelacyjnego. Obydwa te Sądy mają ten sam adres. Kasacja została doręczona Sądowi Najwyższemu, który przesłał ją w dniu 10 lipca 2001 r. do Sądu Apelacyjnego. Miesięczny termin do wniesienia kasacji upływał 7 lipca 2001 r. Dopisek na kopercie „za pośrednictwem Sądu Apelacyjnego” nie zmienia właściwego adresata, za który pełnomocnik skarżącego uznał Sąd Najwyższy.

Pełnomocnik powoda zaskarżył to postanowienie zażaleniem, wnosząc o jego uchylenie. W uzasadnieniu podał, że list zawierający kasację przesłał na adres wskazany w pismach Sądu Apelacyjnego w Warszawie. Prawdłowości oznaczenia

adresata dowodzi dowód nadania przesyłki poleconej [...] wystawiony przez Urząd Pocztowy P. Na rewersie potwierdzenia odbioru jako odbiorca został wskazany Sąd Apelacyjny. Ponieważ potwierdzenie odbioru przesyłki nie zostało zwrócone pełnomocnikowi, złożył on w tej sprawie reklamację. „Słowa ‘za pośrednictwem’ określiły, w sposób nie budzący żadnych wątpliwości, do czyich rąk list polecony, za dowodem doręczenia, winien być doręczony”.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje:

Jakkolwiek Sąd drugiej instancji trafnie stwierdził w uzasadnieniu zaskarżonego postanowienia, że błędne zaadresowanie pisma procesowego obciąża pełnomocnika strony, to zażalenie ze względu na szczególne okoliczności należy w rozpoznawanej sprawie uznać za uzasadnione. Te szczególne okoliczności to fakt, że Sąd Apelacyjny w Warszawie i Sąd Najwyższy mają siedziby pod tym samym adresem. Adresat listu nie został przez jego nadawcę wskazany na kopercie w sposób abso- lutnie jasny dla doręczyciela. Jednakże określenie: „Sąd Najwyższy za pośrednic- twem Sądu Apelacyjnego” mogło spowodować doręczenie przesyłki także do Sądu Apelacyjnego, a więc adresata właściwego. Słusznie wywodzi skarżący, że zwrot „za pośrednictwem” sugeruje, iż adresatem przesyłki jest ów organ pośredniczący. Z tego wszakże nie wynika, iżby doręczenie przesyłki w takich razach instytucji, której ta ma być przez owego „pośrednika” przekazana obciążała doręczyciela.

W niniejszej sprawie należy uwzględnić dodatkowo fakt, że intencje nadające- go pismo procesowe wynikają bez wątpienia z dowodu nadania przesyłki poleconej, na którym oznaczenie adresata - Sąd Apelacyjny w Warszawie - jest jednoznaczne.

Mając powyższe na względzie Sąd Najwyższy, stosownie do art. 386 § 1 KPC w związku z art. 397 § 2 i art. 393¹⁸ § 3 KPC, orzekł jak w sentencji.

=====